



ЛитГид

Читайте с нами! Читайте сами!

№ 10

Ноябрь 2007

СОВРЕМЕННАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА

Книги

Авторы

События

Почитаем

Встреча в журнале

Стасюк А. Ночь: Славяно-германский медицинский трагифарс / Перевод с польского Марины Курганской // Иностранная литература. — 2007. — № 9. — С. 82-118.



АВТОР

Это не пьеса, это сборник текстов для пения и декламации. Всё, что написано — кроме заголовков, — должно произноситься на сцене, всё входит в текст. Нет здесь и чётко обозначенных действующих лиц, кроме Души, мёртвого Вора и Ювелира. Я понятия не имею, сколько должно быть врачей, сколько женщин, сколько бабов в хоре, сколько воров — приятелей убитого. Для меня они — голоса во мраке, во мраке ночи. Пропонут своё и замолкают. Ещё должны кудахтать куры и выть собаки. Так мне это слышится.

Иностранная литература. — 2007. — № 9. — С. 82.



КРИТИК

Действие этого «славянско-германского медицинского трагифарса» происходит в

благополучной Германии и безымянной славянской стране. Горячие славянские парни грабят ювелирную лавку зажиточного бюргера и угоняют его машину. Но он успевает подстрелить одного из воров. Славянин умирает. Немец с сердечным приступом попадает в госпиталь. Чтобы спасти его, врачи пересаживают ему сердце... убитого угонщика. Несмотря на зыбкое положение героев — один в больнице, второй — в могиле, они умудряются общаться. Тело убитого беседует сначала со своей душой, а затем — с новым обладателем сердца, а тот — и с врачами... Пересадка сердца вещь посильнее переселения душ.

Екатерина Тарасова. Восток есть Восток, Запад есть Запад — и вместе им не сойтись? // ИГ-ExLibris. — 2007. — 30 августа.



Диалог

Всё, описанное в пьесе, — правда? Самая что ни на есть. Если всего этого пока не произошло, то непременно произойдёт, потому что должно произойти, — я уверен. Знаете, художественный вымысел сейчас в загоне. Люди любят слушать о том, что было на самом деле. Им хочется видеть только себя. Герои им больше не нужны. Они сами герои, и этого им достаточно.

Поэтому я написал нечто в стиле реалити-шоу. Так мне, по крайней мере, кажется...

Вы сделали главным героем поляка — угонщика автомобилей...

И немецкого ювелира-убийцу...

Ну да. И ювелира. А не кажется ли вам, что это слишком провокационный ход, слишком очевидный — просто-напросто штамп?

Скорее всего, так оно и есть. Но суть в другом. Я хотел создать пьесу, зрелище, былинку (не важно, как это назвать), картинку в лубочном стиле, где главное — пересуды, сплетни, выбалтывание всего, что за душой... Вот и получился такой спиритический сеанс пополам с сеансом психоаналитическим.

Славяно-германский трагифарс: Беседа Марцеллы Богацкой-Вундлик с Анджеем Стасюком // Русский журнал. — 2007. — 20 октября.
<http://www.russ.ru/culture/besedy>

Беседа была опубликована в программке спектакля «Ночь», поставленного в Дюссельдорфском драматическом театре в 2005 году.

Интервью полностью читайте в № 10 журнала «Иностранная литература».

Почитаем

Есть такая книга

Исигуро К. Остаток дня: Роман. — СПб, Домино; М., Эксмо, 2007. — 304 с.



ИЗДАТЕЛЬ

Урождённый японец, выпускник литературного семинара Малькольма Брэдбери, написал самый английский роман конца XX века! Дворецкий Стивенс, без страха и упрёка служивший лорду Дарлингтону, рассказывает о том, как у него развивалось чувство долга и умение ставить нужных людей на нужное место, демонстрируя поистине самурайскую замкнутость в рамках своего кодекса служения. Недаром роман получил Букера (пожалуй, единственное решение Букеровского комитета за всю историю премии, ни у кого не вызвавшее протеста), недаром Б. Акунин выпустил своего рода ремейк «Остатка дня» — «Коронацию»!



КРИТИКИ

По форме «Остаток дня» — роман-путешествие. Примеров подобных произведений множество, структура проста: каждая глава называется по названию какого-нибудь географического объекта и ещё иногда какого-нибудь времени. При этом повествование в «Остатке дня» относится к точке на карте

и ко времени, обозначенному типа «Первый день, вечер», указанным в заголовке, лишь по касательной, и, что самое главное, книга издана адекватно этому приему — без содержания, без списка названий глав на отдельной странице. Потому что эта структурность — мнимая. Ибо по содержанию «Остаток дня» — роман-рассуждение, роман-длительное-объяснение-судьбы-дворецкого-Дарлингтон-холла-мистера-Стивенса, который большую часть повествования вспоминает и думает о том, как необходимо распределить обязанности по уходу за Дарлингтон-холлом. Роман кажется вообще бессобытийным, потому что на первый план выдвигается само по себе повествование, и даже присутствие на его страницах исторически значимых событий, равно как и особенностей быта и манер не имеет существенного значения.

Дарья Суховой
// Питерbook Плюс. — 2001. — 9 октября.

Роман Исигуро, японца по происхождению и англичанина по духу, под названием «Остаток дня» — пожалуй, лучшее переводное сочинение этого года и замечательный пример того, как автор, следуя драгоценному примеру Аксакова, идет поперёк всякой моде, всякой резонной реальности вокруг. Создаёт то, чего, казалось бы, уже не может быть вовсе. В данном случае речь идет о старомодном «английском» тексте, ироничном и чопорном.

Дмитрий Ольшанский.
Особенности национальной прислуги
// Сегодня. — 2000. — 8 августа.

Любителям остросюжетного чтения эта книга вряд ли покажется увлекательной. Мол, скучно и неинтересно. Действительно, здесь нет привычной динамики, повествование намеренно замедленное и сдержанное. Впрочем, у автора другие задачи. Своим романом он стремится вернуть читателей к процессу медленного, вдумчивого чтения. Светлана Зацепина. Бэрримор на японский лад
// Время. — 2007. — 4 июня.



ЧИТАТЕЛИ

Никогда бы не подумал, что японец способен написать настолько «английский» роман, ничуть не хуже любого из романов, скажем, Вудхауза, ей-богу!.. Книга печальная, но знаменитый тонкий английский (японский?) юмор — в ассортименте. И все время перед глазами стояла физиономия Стивена Фрая, исполнявшего роль камердинера в сериале про Дживса и Вустера, не могу сказать только, помогало это проникнуться повествованием или, наоборот, мешало. В целом — весьма, весьма и весьма недурственная книга, рекомендую.

Stranger (fictionbook.lib)

Читал её в журнале «Иностранная литература» лет 15 назад. Впечатлило. Могу только присоединиться к хвалебным отзывам. Всё так и есть. Маст рид для тех, кто читает со вкусом, не торопясь, у камина, со стаканчиком глинтвейна :)))

Reader (fictionbook.lib)

Прочитать этот роман меня сподвиг фильм с одноимённым названием и с такими великолепными английскими актёрами, как Энтони Хопкинс и Эмма Томпсон. Честно говоря, я подходила к этой книге с изрядной долей скепсиса, считала, что будет редкая тягомотина. Но как я ошиблась! Во-первых, стоит отметить издание этого романа, оно прекрасно, — белая плотная бумага, красивая обложка и крупный шрифт, — наслаждение для читателя; во-вторых, стиль повествования очень тонок, нежен и просто западает в душу; и в-третьих, впечатление от книги остаётся очень приятное, это произведение не насыщено постоянным экшеном или мистическим элементом, но для людей разносторонних и мыслящих — просто прекрасный подарок.

Лебедева Наталья, Калининград, 20 лет

Действующие лица

Майя Кучерская

Майя Кучерская одна из самых необычных и многообещающих современных писателей России родилась в 1970 году. Филолог, журналист, писатель, кандидат филологических наук, Ph.D. (США; докторская степень), доцент, литературный критик. Лауреат Бунинской премии (2006).

Окончила филологический факультет МГУ (1992 г.) и аспирантуру Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе (1995 г. — диссертация о великом князе Константине Павловиче Романове), преподает на кафедре словесности Высшей школы экономики.

Публикуется как критик с 1990 г. (журнал «Детская литература»), как прозаик с конца 1990-х (журналы «Волга», «Постскриптум»). Автор не менее 100 научных, научно-популярных и критических статей в различных научных и просветительских изданиях.

Наиболее известное произведение, вызвавшее резонанс в обществе, — «Современный патерик. Чтение для впавших в уныние» — сборник историй, рассказов и анекдотов, посвящённых современной жизни Русской православной церкви.

После успеха «Современного патерика» Майя Кучерская, переписав свою юношескую повесть о запретной любви, создала роман «Бог дождя».



КНИГИ

Бог дождя. — М.: Время, 2007. — 320 с.

Константин Павлович. — М.: Молодая гвардия, 2005. — 336 с.

Современный патерик: Чтение для впавших в уныние. — М.: Время, 2005. — 288 с.



ЖУРНАЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

Игра в снежки: Рассказ // Знамя. — 2004. — № 11. — С. 97-100.

Чтение для впавших в уныние: Современный патерик // Знамя. — 2004. — № 1. — С. 76-101.

Уроки чистописания: Рассказ // Постскриптум. — 1998. — № 1. — С. 30-36.

История одного знакомства // Волга.— 1998. — № 10. — С. 14-101.

Nostalgia; Человек в картонной коробке: Рассказы // Волга. — 1996. — № 8-9. — С. 7-15.



ПРЯМАЯ РЕЧЬ

Есть такая старинная немецкая поговорка, описывающая основные грани женского бытия. Киндер, кохе, кирхе. Мои пристрастия прекрасно исчерпываются этой триадой. Три К и три Л. Люблю двух моих маленьких киндеров — самых чудесных и смешных на свете детей. Люблю нашу кухню — самое уютное место в доме, сюда стекаются друзья, здесь царит наш папа, который готовит нам пиццы, заваривает таинственные чаевые смеси, и душа поет. И еще я люблю ходить в кирху, по-русски — в церковь. И писать мне интересно только про нее, отчего немного неловко (ну, как

можно быть такой ограниченной!); к тому же это ужасно тяжело, все время движешься по острию. И оступаешь — неизбежно...

Так вот и бегаю по моему треугольнику. И лет мне тоже 33. А живу я в Москве, работаю то ли литературным критиком, то ли преподавателем.

От автора // Знамя. — 2004. — № 1.



СЕЙЧАС

Сейчас делаю биографию Лескова для «Жизни замечательных людей». Она будет совсем в другом духе, чем «Константин Павлович», менее научная. Мне бы хотелось, чтобы эту книгу прочло максимальное количество читателей. А еще я пишу повесть, доминанта которой такая: «это повесть о пошлости».

«Все наши письма — автопортреты души» // Книжное обозрение. — 2006. — № 46. — С. 3

События



САМЫЕ ИЗДАВАЕМЫЕ

Дарья Донцова заняла первое место в списке самых издаваемых писателей России, сообщает Книжная палата РФ. В рейтинге были представлены авторы, работающие во всех жанрах, однако безусловное первенство завоевали детективы.

Общий тираж книг Донцовой в прошлом году составил почти 10 миллионов экземпляров. «Серебро» в списке получила Татьяна Устинова, издано около 3,5 миллиона экземпляров, романы Юлии Шиловой вышли тиражом более 2,7 миллиона экземпляров. Затем идёт Борис Акунин (2,6 миллиона экземпляров).

Кроме того, в число самых популярных авторов попали Александра Маринина (2,6 миллиона), Татьяна Полякова (2,1 миллиона), Ник Перумов (1 миллион) Екатерина Вильмонт (более 970 тысяч), а также Александр Бушков (более 950 тысяч). Далее следуют такие авторы, как Галина Куликова, Фридрих Незнанский, Марина Серова, Дарья Калинина и Чингиз Абдуллаев.

Названы самые издаваемые авторы России
// Новые известия. — 2007. — 26 октября.
<http://www.newizv.ru/lenta/78860>



НОБЕЛЕВСКАЯ ПРЕМИЯ ПО ЛИТЕРАТУРЕ ЗА 2007 ГОД

Лауреатом Нобелевской премии по литературе в этом году стала 87-летняя британская писательница Дорис Лессинг. Награда присуждена с формулировкой «за исполненное скепсиса, страсти и провидческой силы постижение опыта женщин» — в работах, посвящённых

отношениям между различными цивилизациями и культурами. Один из самых известных романов Дорис Лессинг «The Golden Notebook» — «Золотой дневник», опубликованный ещё в 1962 году, считается классикой феминистской литературы. Но сама Лессинг настаивает, что это лишь одна его сторона, а главная тема её произведений — это права личности в обществе, а вовсе не роль женщин в нём. Букмекерские конторы, принимающие ставки на кандидатов на получение Нобелевской премии по литературе, высоко оценивали шансы американского прозаика Филипа Рота, японца Харуки Мураками и израильского писателя Амоса Оза, и не включали Дорис Лессинг в тройку вероятных лидеров. Но теперь, вопреки всем прогнозам и литературным раскладам, именно она принимает поздравления — вместе с мировой славой и признанием. А свою золотую Нобелевскую медаль, диплом шведской Королевской академии и чек на 10 миллионов шведских крон (1,542 миллиона долларов) Дорис Лессинг получит 10 декабря 2007 года в Стокгольме на торжественной церемонии награждения.

Варвара Карпеева. Дорис Лессинг получила Нобелевскую премию по литературе «за постижение опыта женщин» // Российская газета. — 2007. — 11 октября.



«НОБЕЛЕВСКИЙ ЛАУРЕАТ» ДМИТРИЙ ГЛУХОВСКИЙ

В середине октября в Копенгагене объявлены результаты престижного европейского литературного конкурса «ЕвроКон», который некоторые называют «Нобелевской премией» фантастической литературы. Роман «Метро 2033» россиянина Дмитрия Глуховского назван «Лучшим дебютом» 2007 года. Сам Глуховский признан

одним из лучших молодых авторов Европы.

Смотрите сайты, посвящённые роману: www.m-e-t-r-o.ru и www.metro2033.ru



«РУССКИЙ БУНИН»

22 октября, в день рождения русского поэта, писателя и Нобелевского лауреата Ивана Бунина, были названы лауреаты премии, носящей его имя. Главный приз получил поэт Андрей Дементьев, автор более 40 поэтических сборников. Лауреатами премии стали поэты Виктор Верстаков, Глеб Гробовский, Юрий Кублановский, Инна Лиснянская, Александр Сенкевич, Юрий Поройков, Тимур Кибиров.

В этот же день в Москве открыт памятник Бунину. Как сообщает РИА Новости, монумент, выполненный по проекту скульптора Александра Бурганова и архитектора Виктора Пасенко, установлен напротив дома 26 по Поварской улице. Это — последний московский адрес Бунина перед отъездом в эмиграцию.



NON FICTION 2007

Девятая Международная ярмарка интеллектуальной литературы non/fiction пройдет с 28 ноября по 2 декабря в Центральном Доме Художника на Крымском валу. Главной темой 2007 года объявлена детская литература. Ожидается большое число детских издательств, а также интересные мероприятия рамочной программы. Открытие ярмарки состоится 28 ноября в 14 часов (5 зал, 2 этаж, ЦДХ). Ярмарка открыта для посетителей 29 ноября — 2 декабря с 11.00 до 19.00.

Составители:

Г.И. Егорова, главный библиотекарь НМО;
Н.В. Серякова, заведующая сектором абонемента;
Т.В. Сидорчук, заведующая сектором периодики
Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.

Ответственный за выпуск:
С.Д. Мальдова,
заместитель директора Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.



<http://c-book.library.tver.ru>

170100, г. Тверь, Свободный пер., д. 28

Тел/факс: (4822) 359 986;

e-mail: c-book@km.ru